

IL GARIBALDINO

GIORNALE DELLA BRIGATA GARIBALDI



La Brigata Garibaldi continuerà le sue gesta gloriose

Sempre gli stessi indomiti lottatori, oggi come ieri e migliori domani, i garibaldini si distinguono su tutti i fronti.

Anche nell'ultimo fronte, come nei precedenti, i vecchi, gli anziani gareggiano con i nuovi in valore combattivo.

Vi furono degli esempi di fulgido eroismo e di grande valore.



I magnifici soldati della nostra Brigata

Il tenente Asin Vokski e il tenente Tassi Giuseppe morirono eroicamente alla testa del proprio battaglione sul fronte di Fuente dell'Ebro. Il commissario politico Boninsegna continuando le eroiche gesta dei commissari di guerra, immolò la sua generosa vita, come molti altri valorosi militi che tanto si erano distinti in faccia al nemico.

Come al fronte, così pure nella retroguardia, i garibaldini dimostrano di essere dei degni soldati del

grande esercito popolare spagnolo.

Nei villaggi aragonesi, dove la Brigata trascorre un periodo di riposo e di riorganizzazione, il lavoro politico culturale e di fraternizzazioni con la popolazione è realizzato con grande vigore: meeting, conferenze, feste, distribuzioni di dolci e di regali ai bambini. In un villaggio, i nostri militi puliscono, riparano le strade, aiutano a fare i rifugi ecc, nell'altro aiutano i contadini a raccogliere il mais; nel terzo dove vi erano dei malintesi tra le varie organizzazioni antifasciste, queste furono riunite e messe d'accordo. Una buona armonia si verificò immediatamente. Insomma, tutto quello che permette di unire maggiormente la retroguardia e naturalmente la truppa viene fatto con metodi e mezzi differenti.

Il fattore finanziario non viene trascurato: dal 15 ottobre a novembre si è raccolto un totale di 27.168,80 Pst. di sottoscrizione, tra cui 14.000 pesetas per le vittime del bombardamento fascista di Lerida, 5.200 per la stampa spagnola distribuita gratuitamente ai militi, 781 pesetas per il S.R.I. ecc.

Oltre a ciò furono versate:

1.000 pesetas al Sottocommissariato dell'Esercito dell'Est; 1.000 al Commissariato della 45 Divisione; 4.000 al Garibaldino e 5.000 all'Ufficio Propaganda delle Brigate Internazionali.

A fianco di questo lavoro, vi sono i giornali murali, complessivamente 17.

La Brigata, i Battaglioni e ogni compagnia hanno il loro.

Vi è naturalmente, il lavoro politico quotidiano nelle compagnie; ma pur constatando questi lati positivi, importanti, dobbiamo vedere i lati negativi e dire subito che il lavoro politico è molto in regresso, in rapporto alla situazione attuale. I nostri quadri politici stessi devono migliorare molto. I nostri giornali murali parlano poco dei lavoratori dei campi, della popolazione di questi villaggi e della truppa stessa.

Il nostro "Garibaldino" è lungi da soddisfare i bisogni della Brigata: la collaborazione non è sentita. Si legge e si studia pochissimo.

..

Uno sguardo serio dai punti di vista militare permetterebbe di vedere la necessità di fare di più. Un pò di esercizi, un paio di belle sfilate sono ben poca cosa. Noi vogliamo e dobbiamo realizzare di più: la situazione lo esige. La collaborazione più stretta dall'alto in basso si impone: i commissari politici per i primi debbono vegliare perchè un'ampia politica di fronte popolare sia alla base di tutto il nostro lavoro. Essi sono i più indicati per far sì che i nostri ufficiali diventino i veri comandanti popolari del nostro grande esercito: dei comandanti che godano la stima e l'autorità necessaria per fare sì che vengano eseguiti gli ordini dell'alto Comando.

Nel momento attuale in cui senza dubbio i fascisti tenteranno una grande offensiva contro le nostre forze, dobbiamo creare tutte le condizioni perchè una se-

conda e più grande Guadalajara avvenga e segni il principio di una vera disfatta per gli invasori della terra spagnola.

Creare le condizioni, significa, vuol dire approfittare di ogni istante per organizzare in tutti i dettagli, con un lavoro ed un'attività senza tregua, le sezioni, le compagnie, i battaglioni e i reparti, con uno stimolo



Los magníficos soldados de nuestra Brigada

di emulazione tra milite e milite, tra ufficiale ed ufficiale, tra commissario e commissario, mettendo in evidenza, premiando i migliori. Animati da una grande volontà, superando ogni ostacolo, vigilando, crederemo una forte, grande disciplinata Brigata Garibaldi, che continuerà le gesta gloriose, e che sarà degna del suo eroico passato nelle lotte durissime che affronteremo e che si concluderanno vittoriosamente per le nostre armi.

RICHARD

Ni con el plomo, ni con el bloqueo los fascistas pasarán

Es el segundo invierno de guerra. Entramos en el período decisivo de la lucha por la independencia y la libertad de la España republicana.

La España republicana ha tenido que luchar y luchar contra tres ejércitos de invasión. Alrededor de las costas, el submarino y el barco piratas fascistas han intentado e intentan de bloquear, de impedir a los barcos que transportan víveres para la población de la zona leal de desembarcar en los puertos de Valencia, Barcelona, Alicante y Almería.

Se quiere hacer pasar hambre al heroico pueblo español. Millares, centenares de millares de hombres han acudido bajo la bandera de la República, para defender la causa de la Independencia y de la Libertad. En los trabajos del campo, los campesinos han sido substituidos por mujeres, viejos y niños.

Se intenta hambrientar al heroico pueblo español: se intenta vencerle por el hambre. Pero el pueblo español sabrá vencer, a pesar de todos y de todo. Sufriendo privaciones, apretando un punto del cinturón, produciendo más, ahorrando. El pueblo español sabe que la victoria tiene por precio el sacrificio, sabrá soportarlo y lo soportará.

El heroico Madrid que sufre un cerco de más de un año, no desmiente su fama de inexpugnabilidad que se ha creado.

El pueblo ruso ha soportado tres años de privaciones, pero ha vencido los generales de 14 Estados que lo sitiaron e hicieron el bloqueo de sus costas.

El plan de los Estados Mayores al servicio del fascismo fracasarán una vez más: con el sacrificio de todos, de la retaguardia y de los combatientes.

Las raciones alimenticias distribuidas a cada soldado del Ejército Popular son las siguientes:

Pan, 1 panecillo.
Carne, 100 gr.
Café, 10 gr.
Azúcar, 25 gr.
Vino, 30 %.
Aceite, 7 %.
Judías, 125 gr.
Cebolla, 100 gr.

Seguramente ya no son las raciones de los primeros meses de frente y principalmente la cantidad de pan para cada soldado es bastante escasa; pero los heroicos combatientes del Ejército Popular comprenden las razones de la limitación y aceptan también este nuevo sacrificio.

La retaguardia y el frente están más unidos que nunca, ni con el plomo, ni con el bloqueo los fascistas PASARÁN.

La guerra nos impone muchos sacrificios y muchas limitaciones. Sacrificio y limitación que no harán someterse ni a nuestros combatientes, ni a la población de la retaguardia. Por la salvación de nuestros niños, por el porvenir de las masas trabajadoras de todos los pueblos, no hay sacrificio por grande que sea que no se pueda soportar.

El reparto de telefonistas

Pocas palabras puedo decir sobre este Reparto, pero sí puedo asegurar, que este Reparto es uno de los principales factores con que nuestra Brigada cuenta, para seguir luchando y acelerar nuestra victoria sobre el fascismo.

Actualmente se encuentra en período de organización, pero esta organización promete, por medio de sus nuevos soldados todos, con conocimientos de lo que se refiere a la Transmisión, ser una organización recia, fuerte, capaz de salvar todos los obstáculos que se encuentren en su camino, con una firme convicción de lo que representa para nuestro porvenir, la lucha que sostenemos, con una voluntad propia de toda buena unidad antifascista.

Para ello los soldados telefonistas de este Reparto se instruyen, tanto militar, en lo que se refiere a su trabajo, como políticamente, pues ellos saben muy bien lo que representa su labor en el frente; saben que una mala interpretación de una orden representa la vida de muchos camaradas y tal vez la buena marcha de nuestras operaciones. Por eso ellos, como buenos soldados de nuestro Ejército, cumplen las órdenes superiores, con una disciplina digna de admirar y con una prontitud en la que se ve re-

flejado su espíritu antifascista y su gran voluntad de vencer al fascismo.

El Reparto de Telefonistas, tiene como base fundamental de lucha, la constante comunicación de una unidad con otra, la de un Estado Mayor con sus batallones y compañías; por eso muchas veces los camaradas telefonistas, cumpliendo su deber de no dejar una unidad cualquiera, aislada de su Estado Mayor, al tener que salir a reparar la línea, bajo un fuerte bombardeo de artillería, dan su sangre y su vida por la Libertad, como la dan los camaradas que luchan en las trincheras.

Este Reparto representa, para nuestra Brigada, como el sistema nervioso en el cuerpo humano, pues nuestro Estado Mayor ve cumplidas con prontitud y certidumbre las órdenes que a través de los hilos telefónicos, ha mandado a cualquier unidad de su mando.

En fin, que este Reparto promete, con la buena colaboración de sus mandos políticos y militares, y la buena voluntad de sus soldados, ser digno de admirar en organización y disciplina y de colaborar con su mayor entusiasmo a la pronta liberación de nuestra España, de las garras del fascismo.

MANUEL MUÑOZ
(Delegado político)



Il ponte di Castelnuovo

La 4.^a compañía del tercer Batallón

Breve es la historia de esta pequeña unidad de nuestro Ejército, como reciente es su formación.

Fué por los últimos días de junio cuando los responsables de nuestra heroica Brigada procedieron a llenar este vacío en el 3er. Batallón.

Reclutas eran todos, reclutas procedentes de la Caja de Alcañiz. Son campesinos la mayoría; campesinos que fácilmente se podía leer en sus rostros demacrados, los sufrimientos que les había producido la dura lucha por la existencia.

Sería faltar a la verdad, si dijéramos que no había alguien que dudaba del valor de estos hombres (pues sabían muy poco de sindicales y partidos políticos), en primera línea de fuego.

Cinco días de instrucción y se recibió la orden de partir para el frente. Nuestra Brigada había sido designada para participar en la ofensiva de Brunete.

Por todas partes donde pasaba la caravana, la 4.^a Compañía cantaba ese canto tan clásico en Aragón de «Quisiera volverme yedra y subir por las paredes».

Acompañado del típico estilo de...

«Qué debantal, más tirano»

que despertaba nuevos ánimos para proseguir la lucha.

Muy pocos días bastaron para que estos nuevos luchadores de la libertad ganaran un puesto de honor en el Batallón.

Quien conozca nuestras luchas en Villafranca del Castillo, Villanueva del Pardillo, de la Cañada, etc., etcétera, sabrá apreciar la serenidad y el valor de estos nuevos luchadores de la causa del pueblo.

Quien haya presenciado en nuestras primeras luchas de Aragón, los ataques al «Petruso» podrá confirmar la veracidad de mis palabras.

Hoy la 4.^a Compañía ha sido nutrida con nuevos camaradas de diferentes regiones de la España leal y algunos compañeros italianos que sabrán continuar la línea que marcaron sus primeros componentes, pues aceptan gustosos nuestra disciplina y cuentan con grupos de choque que actúan como los buenos. ¡Adelante, camaradas!

Aniquilemos a los canallas que no tienen cerebro para pensar, corazón para sentir, razón para comprender nuestro derecho a la vida como humanos. ¡Viva la 4.^a Compañía!

DIEGO P. LECHA



La prima compañía del 1.^o Batallón

Nè con il piombo nè con il blocco, i fascisti passeranno

È il secondo inverno di guerra. Si entra nel periodo decisivo della lotta per l'indipendenza e la Libertà della Spagna repubblicana.

La Spagna ha dovuto lottare e lotta contro tre eserciti di invasione. Intorno alle sue coste, le navi e i sottomarini pirati fascisti, hanno tentato e tentano il blocco, per impedire ai vapori che trasportano dei generi alimentari, dei viveri alle popolazioni della zona leale, di attraccarsi ai porti di Valenza, Barcellona, Alicante o Almería.

Si vuole affamare l'eroico popolo spagnolo: si tenta di vincerlo per fame. Migliaia, centinaia di migliaia di contadini sono accorsi sotto le bandiere della Repubblica, per difendere l'indipendenza e la Libertà spagnola. Nei lavori dei campi, sono stati sostituiti dalle donne, dai vecchi e dai bambini.

Malgrado l'abnegazione della popolazione contadina, per le condizioni di guerra, la Spagna non produce tutto ciò che necessita ai suoi abitanti. Gli Stati fascisti tentano di vincere l'eroico popolo spagnolo con la fame. Ma non vi riusciranno. La Spagna repubblicana vincerà, malgrado tutto e tutti, sopportando dei sacrifici, stringendo la cintura, economizzando, producendo di più.

Il popolo sa che il sacrificio è il prezzo della vittoria.

L'eroica Madrid è assediata da un anno, ma non smette la sua fama di irreducibilità. Il popolo russo sopportò tre anni di carestia e di privazioni, ma sconfisse i generaloni degli eserciti invasori.

I piani degli Stati Maggiori a servizio del fascismo saranno frustati una volta di più, in Spagna. Con il sacrificio di tutti. Della retroguardia e dei combattenti.

Le razioni alimentari che spettano ad ogni soldato dell'Esercito popolare sono le seguenti:

1 Pane.

100 grammi di carne.

25 grammi di zucchero.

Vino, 30 %.

Olio, 7 %.

Fagioli, 125 grammi.

Cipolla, 100 grammi.

Certamente, non sono più le razioni dei primi mesi di fronte, e principalmente è un po' scarsa la quantità del pane che spetta ad ogni soldato, ma gli eroici combattenti dell'Esercito popolare, che comprendono le ragioni della limitazione, accettano anche questo nuovo sacrificio.

La retroguardia ed il fronte sono più uniti che mai. Ne' con il piombo ne' con blocco, i fascisti passeranno.

La guerra impone molti sacrifici, molte limitazioni. Sacrifici e limitazioni che non piegheranno i nostri combattenti ne' le popolazioni della retroguardia. Per la salvezza dei nostri bimbi, per l'avvenire delle masse lavoratrici di tutti i Paesi nessun sacrificio è tanto grande da non potersi accettare.

Cómo se desarrolla la labor cultural en la 12 Brigada

Nuestra Brigada va convirtiéndose en una institución de cultura y educación

A pesar de las dificultades con que constantemente se tropieza, nuestra Brigada va convirtiéndose poco a poco en una institución de cultura y educación. Hace dos meses, la labor cultural era nula; más de 400 analfabetos integraban las filas de nuestros Batallones. Hoy esa proporción se ha reducido casi en la mitad. En cada Batallón hay una Escuela para liquidar el analfabetismo, hay un periódico mural, en donde colaboran soldados y mandos; se ha creado Hogares del Soldado en el 3.º y 4.º Batallones: funcionan también unas clases de cultura general.

Decíamos que se va logrando todo venciendo grandes dificultades y verdaderamente así ha sido. Unas veces ha sido la falta de locales adecuados para dar las clases —que en muchas ocasiones ha habido que dar al aire libre—; otras la falta de material escolar; otras el poco interés de los soldados en asistir; no pocas veces, la absoluta despreocupación de los mandos porque esas clases se dieran.

Y eso no podía ocurrir; nosotros queremos que nuestros soldados y nuestros jefes, sean todos hombres que sepan leer y escribir bien, que discutan la política del país, que reaccionen ante todos los acontecimientos, que sepan que luchan por una causa que es la suya, que piensen y mediten, que sientan que el Ejército es una gran familia, donde los soldados sientan la alegría de obedecer y los mandos conozcan el arte de mandar. Soldados y jefes, compenetrados de los ideales por los cuales luchan, que cuiden de su salud, de su físico, de su cerebro; porque ellos saben que pertenecen al pueblo.

Y todo esto se ha ido logrando poco a poco.

Los Batallones modelos

Seguramente donde mejores resultados se han logrado ha sido en el 1.º Batallón, donde merced a la constante labor del Comisario, camarada Virgilio Oliva, se han alcanzado insospechados resultados. Veamos: más de 70 alumnos asisten hoy a las clases de analfabetos; se da, además, una clase de cultura general. Periódicos murales hay uno en cada Compañía y otro —que pudiéramos llamar el papá de ellos— en el Batallón, vencedor en el concurso de Periódicos Murales de la Brigada celebrado poco tiempo ha. Hay además en proyecto un Hogar del Soldado y una Biblioteca, en colaboración con los elementos del pueblo. Ha confeccionado un Periódico de Trincheras para el frente que ha merecido los plácemes de todos.

No se piense que esto es labor de un día, no. Es una labor de lucha constante y tenaz contra el medio, contra la apatía del soldado en los primeros momentos, contra las dificultades materiales, de dinero y de tiempo; contra todo, en suma. A esa clase de setenta alumnos se ha llegado tras repetidas exhortaciones, tras reiteradas llamadas hasta en las Ordenes del Día. Parecidos resultados se han logrado también en el 3.º Batallón.

La labor en los otros Batallones

No podemos hablar con el mismo elogio de la labor en los otros Batallones. Se ha trabajado, sí, con ahínco, por parte de los maestros, pero no han encontrado el apoyo necesario en los mandos, que han dejado subordinados los problemas de la cultura para el último hueco del programa diario. En los Repartos, únicamente los de Antitanques y el anti-grupo de Zapadores han asistido con regularidad. Quiero aquí citar con elogio por su constancia y laboriosidad en el trabajo los nombres de los soldados Miguel Viusa, Emilio Broch y Mateo Masó, tres simpáticos catalanes de Antitanques, y Angel Rubio, Mariano Martín López y Anastasio Sanz, de Zapadores. Este último ha sido uno de los casos más sorprendentes de interés y ahínco en el trabajo. A los siete días de clase escribía la primera carta a su casa, hoy, a los dos meses, casi lee y escribe correctamente.

Ciclo de conferencias a dar en todos los Batallones de la 12 Brigada

I.—"Importancia de la labor cultural en el Ejército".

II.—"Una vista sobre el mapa de Europa" (países que lo forman, situación política y posición con respecto a nosotros).

III.—"El Mediterráneo histórico y geográficamente considerado" (importancia estratégica).

IV.—"Aragón geográfica e históricamente considerado. Importancia económica de esta región".

V.—"Revolución francesa: causas y efectos".

VI.—"Revolución rusa: causas y efectos. Equiparación de estas revoluciones con la Española".

VII.—"Una conferencia sobre Historia Contemporánea de España" (desde la 1.ª República hasta nuestros días).

VIII.—"Una conferencia sobre Política Internacional. Los arios y sus teorías absorciónistas e imperialistas. El imperio italiano, sueño de Mussolini".

IX.—"Los países hispano-americanos: Breve síntesis histórica, situación política actual y origen de su posición en los últimos acontecimientos ginebrinos".



1.—Uno de los magníficos periódicos murales de nuestra Brigada.
2.—La llegada de los niños a la meta en la carrera pedestre a Castelnou, en la fiesta que ha demostrado una vez más la fraternidad que existe entre los combatientes de la trinchera y de la retaguardia.
3.—La página del periódico de la trinchera dedicada a nuestros grandes héroes caídos por la Libertad.

Gracias al trabajo de las Misiones de Cultura, muchos analfabetos han aprendido a leer y escribir. Uno de ellos ha enviado esta carta a su familia, para expresar su agradecimiento al Ministro que trabaja para dar a todos los españoles el beneficio de la cultura.



«¿Qué servicio crees tú que debe ser mejorado, y por qué?»

Es la pregunta que hay en el periódico de la trinchera, a la cual contestan a lápiz los combatientes.

LA CULTURA NOS HACE CONOCERNOS Y CONOCER A LOS DEMÁS. NOS HACE CONSCIENTES DE NUESTROS DERECHOS Y CAPACES DE DIRIGIRNOS NOSOTROS MISMOS, IMPIDIENDO NUESTRA EXPLOTACIÓN.

LA BURGUESÍA OPRIME AL PUEBLO, APROVECHANDO SU IGNORANCIA E IMPIDIENDO QUE SE INSTRUYERA.

LOS GRANDES MAESTROS DEL PROLETARIADO SE HAN PREOCUPADO POR LA CULTURA DEL PUEBLO Y ASÍ EL SIGLO XIX HA SIDO EL SIGLO DE LAS ESCUELAS Y EL DE LA GESTACIÓN DE LOS GRANDES MOVIMIENTOS OBREROS CON LOS SINDICATOS Y LAS INTERNACIONALES.

LO PRIMERO ES LA LUCHA CONTRA EL ANalfabetismo. UN ANalfabeto ES UN OBSTACULO PARA EL PROGRESO; NO CUMPLE SU FUNCION. ¡CAMARADAS! TODO POR LA CULTURA. NO DESPERDICIÉIS EL TIEMPO EN LA RETAGUARDIA, CAPACITAROS CULTURALMENTE AL MEJOR POSIBLE.

Festivales

Otras actividades culturales se han realizado además de las clases y han sido las fiestas dadas a los niños en todos los pueblos donde hemos estado descansando, fiestas donde se ha manifestado la más estrecha solidaridad con la población civil, donde el pueblo ha comprendido y amado a los soldados, al comprobar palpablemente su sacrificio y desinterés. Se ha dado clase a los niños en Quinto, que no tenían maestro. Los maestros del 2.º Batallón fueron casa por casa invitando a los niños a ir a la escuela, logrando reunir más de 70; después, hicieron una suscripción entre los oficiales de ese Batallón y con las 850 pesetas recogidas compraron libros y cuadernos a los niños. Vallés, maestro de este Batallón en las últimas operaciones pronunció varias charlas de propaganda al enemigo.

Proyectos

Son muchos y variados los que tenemos. Ante todo, normalizar las clases. Que no haya ni un soldado falto de instrucción que deje de asistir a las clases. Después, dar clases de cultura general y de español para italianos en todos los Batallones. Por último, dar conferencias sobre temas de actualidad, alternando con otros sanitarios. Que todas las Compañías tengan su Periódico Mural; que todos los Batallones tengan su H. del Soldado con su Biblioteca circulante anexa.

Necesidad del trabajo político-cultural

Hay que robustecer la cultura del Ejército Popular. Los Comisarios y los Mandos militares deben ser los primeros interesados en ello. Todos nuestros soldados deben saber por qué se lucha y qué es el fascismo.

El hombre que va al frente convencido de que lucha por una causa justa no da jamás la espalda al enemigo. Más que el amor a su propia vida o a su propia persona, siente el amor por la causa sagrada de la libertad, de la patria, de su hogar, de su familia. Comprende que si corre ante el enemigo, es un traidor, que no es digno de ser un soldado del pueblo.

Pero el hombre que no comprende esto, en el fragor del combate su instinto natural le incita a poner a salvo su propia persona, y vacila ante el enemigo.

El soldado que comprende bien el carácter de nuestra guerra ama a sus jefes, ve en ellos camaradas que dirigen; pero en cambio, el soldado que no comprende esto, mira a sus jefes con miedo: los considera nuevos amos de su persona.

Es necesario hacer un Ejército que sienta cada hora, cada día, las vibraciones del pueblo, del cual es su hijo predilecto, su brazo defensor, su vanguardia armada contra todos sus enemigos. Un Ejército culto, donde no quede un soldado analfabeto, que todos puedan escribir a su familia, no quede un soldado analfabeto, donde cada uno pueda leer en el periódico el parte de guerra y comentar con sus compañeros de escuadra, pelotón o sección, la marcha de la política del país y de las operaciones militares, que sepa quiénes son los países que invaden España, y cuáles los que le ayudan, material y moralmente; quiénes son, en la retaguardia y en la vanguardia, los que quieren acabar pronto la guerra, para construir una España nueva y quiénes obstaculizan la victoria y ayudan a Franco.

Del trabajo político-cultural depende que nuestro Ejército sea sano y potente para conseguir la victoria y arrollar definitivamente al enemigo.

ALFREDO SANCHEZ

Responsable de Cultura en la 12 Brigada.

or cultural en la 12 Brigada

Conferencias a dar en todos los Batallones de la 12 Brigada

a de la cultura en el Ejército".

sobre Europa" (países que lo forman, situación política a nosotros).

III.—"El Mediterráneo histórico y geográficamente considerado" (importancia estratégica).

IV.—"Aragón geográfica e históricamente considerado. Importancia económica de esta región".

V.—"Revolución francesa: causas y efectos".

VI.—"Revolución rusa: causas y efectos. Equiparación de estas revoluciones con la España".

VII.—"Una conferencia sobre Historia Contemporánea de España" (desde la 1.ª República hasta nuestros días).

VIII.—"Una conferencia sobre Política internacional. Los arios y sus teorías absorcionistas e imperialistas. El imperio italiano, sueño de Mussolini".

IX.—"Los países hispano-americanos: Breve síntesis histórica, situación política actual y origen de su posición en los últimos acontecimientos ginebrinos".



«¿Qué servicio crees tú que debe ser mejorado, y por qué?».

Es la pregunta que hay en el periódico de la trinchera, a la cual contestan a lápiz los combatientes.

NOS Y CONOCER A LOS DEMAS. NOS HACE CONSCIENTES DE DIRIGIRNOS NOSOTROS MISMOS, IMPIDIENDO

LO, APROVECHANDO SU IGNORANCIA E IMPIDIENDO

ETARDO SE HAN PREOCUPADO POR LA CULTURA DE LOS NIÑOS DE LAS ESCUELAS Y EL DE LA GESTA-OBRE-CON LOS SINDICATOS Y LAS INTERNACIO-

A EL ALFABETISMO.

ULO PARA EL PROGRESO; NO CUMPLE SU FUNCION. TURANO DESPERDICIEIS EL TIEMPO EN LA RETA-ANTE LA MEJOR POSIBLE.

Festivales

Otras actividades culturales se han realizado además de las clases y han sido las fiestas dadas a los niños en todos los pueblos donde hemos estado descansando, fiestas donde se ha manifestado la más estrecha solidaridad con la población civil, donde el pueblo ha comprendido y amado a los soldados, al comprobar palpablemente su sacrificio y desinterés. Se ha dado clase a los niños en Quinto, que no tenían maestro. Los maestros del 2.º Batallón fueron casa por casa invitando a los niños a ir a la escuela, logrando reunir más de 70; después, hicieron una suscripción entre los oficiales de ese Batallón y con las 850 pesetas recogidas compraron libros y cuadernos a los niños. Vallés, maestro de este Batallón en las últimas operaciones pronunció varias charlas de propaganda al enemigo.

Proyectos

Son muchos y variados los que tenemos. Ante todo, normalizar las clases. Que no haya ni un soldado falto de instrucción que deje de asistir a las clases. Después, dar clases de cultura general y de español para italianos en todos los Batallones. Por último, dar conferencias sobre temas de actualidad, alternando con otros sanitarios. Que todas las Compañías tengan su Periódico Mural; que todos los Batallones tengan su H. del Soldado con su Biblioteca circulante anexa.

Necesidad del trabajo político-cultural

Hay que robustecer la cultura del Ejército Popular. Los Comisarios y los Mandos militares deben ser los primeros interesados en ello. Todos nuestros soldados deben saber por qué se lucha y qué es el fascismo.

El hombre que va al frente convencido de que lucha por una causa justa no da jamás la espalda al enemigo. Más que el amor a su propia vida o a su propia persona, siente el amor por la causa sagrada de la libertad, de la patria, de su hogar, de su familia. Comprende que si corre ante el enemigo, es un traidor, que no es digno de ser un soldado del pueblo.

Pero el hombre que no comprende esto, en el fragor del combate su instinto natural le incita a poner a salvo su propia persona, y vacila ante el enemigo.

El soldado que comprende bien el carácter de nuestra guerra ama a sus jefes, ve en ellos camaradas que dirigen; pero en cambio, el soldado que no comprende esto, mira a sus jefes con miedo: los considera nuevos amos de su persona.

Es necesario hacer un Ejército que sienta cada hora, cada día, las vibraciones del pueblo, del cual es su hijo predilecto, su brazo defensor, su vanguardia armada contra todos sus enemigos. Un Ejército culto, donde no quede un soldado analfabeto, que todos puedan escribir a su familia, a su novia, sus impresiones diarias, donde cada uno pueda leer en el periódico el parte de guerra y comentar con sus compañeros de escuadra, pelotón o sección, la marcha de la política del país y de las operaciones militares, que sepa quiénes son los países que invaden España, y cuáles los que le ayudan, material y moralmente; quiénes son, en la retaguardia y en la vanguardia, los que quieren acabar pronto la guerra, para construir una España nueva y quiénes obstaculizan la victoria y ayudan a Franco.

Del trabajo político-cultural depende que nuestro Ejército sea sano y potente para conseguir la victoria y arrollar definitivamente al enemigo.

ALFREDO SANCHEZ

Responsable de Cultura en la 12 Brigada.

"Nuestro héroe Garibaldino español"

El teniente Paniagua

Camarada Oficial; forjado desde los primeros días de la lucha, provocada por los miserrables militares, sublevados contra el progreso de nuestro Pueblo.

Le conocí el 22 de julio del pasado año, junto con el camarada Flores, Burgueño y otros más que nos prestamos voluntarios a escoltar un convoy de esencia para la aviación en el sector de Andújar; comencé a vislumbrar en él un buen compañero y buen combatiente; al regreso de este servicio nos reincorporamos a nuestro glorioso 5.º Regimiento y dos días después, marchábamos a las cumbres del Guadarrama (Navacerrada) formando parte del grupo de la «Cucaracha» que más tarde constituía la 6.ª Compañía del Batallón Thaelman en unión del grupo «Luis Córdón», salido del radio Chamberí, tomando el mando de dicho Batallón el audaz y experto Comandante MODESTO; allí nos empezamos a educar militarmente y empezé a descolgar como futuro Oficial el malogrado Paniagua; recuerdo en las descubiertas que efectuábamos en las estribaciones de Balsain —el entonces cabo de escuadra, la llevaba en perfecto orden y corrección en esta clase de servicios.

Luego de regresar al cuartel siempre se le veía con todos sus compañeros alegre, cordial, expresivo; siempre dispuesto a realizar cualquier servicio por peligroso y de responsabilidad que fuese.

Ante estas cualidades, dió lugar a que sus compañeros responsables pusieran atención en él, nombrándole más tarde Sargento de toda la Compañía por unanimidad; su misión como sargento fué corta ya que hubo de formarse el Batallón Madrid y faltaban Oficiales para reforzar la Compañía, debido también al ascenso a Capitán al camarada Muñiz; fué propuesto a teniente, desplazándonos de la sierra al frente de Madrid formando parte en nuestro Batallón de la XII Brigada Internacional que mandaba el inolvidable General LUCAS, donde días después fuimos al fren-

te de Boadilla del Monte, donde debutó el Batallón en primera línea de fuego y al mismo tiempo debutó también en trinchera, nuestra 6.ª de Thaelman (entonces segunda compañía del Batallón Madrid) demostrando eficaz labor como digno Oficial, nuestro querido PANIAGUA, junto con los malogrados Oficiales, Capitán Agustín y Teniente Recio, los cuales dieron también su vida por nuestra Libertad en el frente de Majadahonda.

Días después nos fusionamos con el glorioso Batallón Garibaldi adonde fué destinado a la 5.ª Compañía del mismo como Oficial de la sección de Ametralladoras, siempre demostrando sus conocimientos adquiridos, convirtiéndose en un verdadero maestro de los camaradas de su sección, cuando no se estaba en trinchera cogido a sus máquinas y las desmontaba cuatro o cinco veces cada día, para que sus subordinados no desconocieran ningún secreto en el manejo de ellas; siempre atento a su misión e impuesto de la responsabilidad que había contraído por nuestra causa.

Al tomar el mando de la 3.ª Compañía del 2.º Batallón de la Brigada, el camarada Brignoli fué propuesto a ayudante de Compañía por haber observado dicho Brignoli, que era Paniagua el único sustituto que podía tener la Compañía al faltar él. En efecto, pocos días después tomaba el mando de

dicha Unidad por reproducirse una antigua lesión de guerra a nuestro antedicho Brignoli.

Poco pudo disfrutar de tan justo galardón al lado de sus camaradas combatientes (quienes estaban satisfechos de ver a su querido Oficial en tan elevado puesto) porque días después en el frente de Villanueva del Pardillo caía mortalmente herido nuestro bravo Paniagua y cuando empezaba a sonreír el triunfo de nuestra victoria final, moría, llevándose con él sus 22 años de gallarda juventud y sus conocimientos de verdadero Oficial del Ejército Popular.

Hoy, después de tres meses, sus viejos amigos le recordamos con el corazón henchido de pena y alegría— digo alegría porque ha caído como caen los héroes, dando todo lo que sabía y tenía para nuestra causa, la causa del Proletariado.

JOSÉ RODRÍGUEZ GALLEGO
(Del Comando del 4.º Batallón de la Brigada Garibaldi.)

Los del "39"

La juventud española acude entusiásticamente a cubrir las filas de nuestro Ejército. Los jóvenes de España quieren defender a la España de la Juventud; esta España que ha abierto ya sus Institutos, sus Universi-

dades, sus campos de deportes, y que lucha con fuerza por su destino progresivo. Con alegría, con fe. Los jóvenes españoles saben que el derecho a la libertad, al trabajo digno, al pan, a la cultura, a la felicidad, hay que extraerlo de los campos de batalla, para que no vuelva la maldición del paro a los campos y a la ciudad, el analfabetismo, la miseria, la esclavitud; para que se ensanche de alegría y de creación el horizonte de la juventud, falta luchar.

El único país del mundo donde la juventud goza íntegramente sus privilegios, el único país de la tierra donde los jóvenes viven una vida sana, feliz, pujante, magnífica, es la Unión Soviética; y para construir este mundo, millares de jóvenes cayeron en la trinchera de Petrogrado, millares de jóvenes combatieron y cayeron a lo largo de los frentes rusos.

España está orgullosa de su juventud de hoy, que la defiende de sus asesinos. España lucha por la Independencia; está orgullosa de esta juventud, que será el aliento más vivo que forje su nueva vida.

¡Adelante, los muchachos del «39»!

¡Por la República y por la Libertad!

JOSE CRIADO

A los sanitarios del 2.º Batallón

A los valientes sanitarios
Del 2º Batallón

Dedicamos estas líneas
A su sanitaria labor.
Con su bolsa de Socorro
Detrás de su compañía
Curando a los heridos
De las balas enemigas
Es el noble sanitario
Que con dulzura especial
Consuela a los enfermos
Que bajo su amparo están.
Siempre firme y leal
En su constante trabajo
Es el noble Sanitario
De la España leal
Sanitario fervoroso
Trabaja, sin descansar
Tu trabajo es la gran obra
de curar la Humanidad.

JUAN SAPENA
(Camillero del 2º Bat. de la Brigada)



Los sanitarios del 2.º Batallón fraternizan con la población

LA EDUCACIÓN MILITAR DEL PRIMER BATALLÓN

Hoy con la llegada de los nuevos reclutas que, junto con los viejos combatientes, forman el 1er. Batallón, han efectuado una salida al campo con objeto de practicar unos ejercicios para comprobar la posibilidad combatiiva de cada uno, dando la impresión inmejorable y dando pruebas, todos ellos en conjunto, de sus buenos conocimientos militares. Lo que hará que nuestro primer Batallón sea invencible, sea cual fuere el frente donde tenga que actuar.

Después de efectuar los ejercicios convenientes se ha pasado a descansar, siendo el punto culminante la buena camaradería reinante en nuestro Batallón.

Mientras los soldados fraternizaban, los oficiales se han dedicado a confeccionar las compañías bajo la nueva estructuración de nuestro Ejército, cosa nada fácil debido a los conocimientos de nuestros soldados, lo que hace difícil la selección, pues teniendo en cuenta que hoy los nuevos Reclutas no son borregos como los llamaban antes, el ejército burgués, sino que vienen dotados de un conocimiento militar y un espíritu revolucionario que, junto con la experiencia de nuestros viejos combatientes, hará que nuestro primer Batallón sea invencible.

¡Viva el 1er. Batallón!

¡Viva la 12ª Brigada!

PEDRO FUENTES

(Corresponsal 1r. Batallón)



I commissari e i delegati politici della nostra Brigata
Los comisarios y los delegados políticos de nuestra Brigada.

Carta a un camarada recluta

Querido compañero:

Te han llamado a las armas, para defender a tu país invadido por el agresor extranjero. Al ingresar en nuestro glorioso Ejército, es nuestro deber el saludarte fraternalmente.

Tú puedes estar orgulloso de formar parte de las Brigadas Internacionales, unidades maravillosas de la solidaridad internacional, al servicio de tu pueblo bajo la bandera de la Victoria contra el fascismo.

Compañero:

Tu Brigada es nuestra gloriosa "GARIBALDI". Tú debes estar orgulloso de ser un Garibaldino. Orgulloso de encontrarte al lado de los verdaderos hijos del pueblo italiano y del pueblo español fraternizados en la lucha, en el heroísmo y en la victoria.

Toda España exalta nuestras victorias, todos los frentes están regados con nuestra sangre.

GARIBALDI, héroe del pueblo italiano, hijo del pueblo, expatriado y general del pueblo, símbolo de la unión contra la opresión, la tiranía y la explotación, vive en nuestro corazón,

mientras agitamos la roja bandera de la solidaridad y de la unión.

Nuestra Brigada ha nacido del campo de batalla y está a la vanguardia de dos pueblos hermanos, de dos pueblos que vencerán en común.

Saludando nuestra bandera, como soldado del pueblo, jura cumplir tu deber hasta la victoria final, por ti, por nosotros y por el honor de nuestra Brigada. Nuestros muertos, nuestros pueblos lo exigen!

Cuando nosotros hayamos liberado a España, como GARIBALDI, volveremos al trabajo, pero para esto, falta vencer, falta destruir a nuestro enemigo.

Camarada GARIBALDINO:

El honor de dos pueblos, la paz del mundo, la libertad de los hermanos oprimidos, está confiada a nuestras bayonetas.

Hasta la victoria definitiva, adelante, siempre adelante. ¡UNIDOS, DISCIPLINADOS y VALIENTES!

MARIO PAGANO

(1.º Batallón)

Omaggio all'U.R.R.S.

IL GIORNALE

Il sole è appena levato. Cessato il pericolo dell'attacco notturno, tra il rombo del cannone e l'intermittente saluto della mitraglia, un foglio cade nel buco.

Il periodico porta al miliziano la voce del mondo. Molti nemici, molte menzogne, molti eroismi. Tra tutte, sempre calda, infaticabile nella difesa del nostro diritto, la voce dell'U.R.S.S. A Ginevra, a Londra, ovunque.

Dopo la lettura del periodico ci sentiamo più tranquilli e più forti.

All'attacco...

I BIMBI

I nostri bimbi sono protetti dalla barbarie fascista? Continuano ad essere spettatori della guerra atroce che si combatte?

Ognuno pensa alla famiglia minacciata. Siamo in trincea.

Viene il "correo". "Caro papa, come si sta bene qui, vieni anche tu... Viva la Russia".

Una foto mostra un centinaio di marinaretti col pugno alzato. Sullo sfondo è il Kremlino.

MARINAI

I fratelli venivano col pane e con lo zucchero, per noi. La bandiera rossa sventolava orgogliosa, simbolo di libertà.

L'assassino vile ha colpito a morte la nave amica. La nave affonda mentre un grido possente s'eleva da cento gole: Viva la Spagna!

Sono i fratelli russi.

Por un mejor "Garibaldino"

La Comisaría Política de la Brigada ha decidido en estos días reformar la redacción de nuestro periódico, porque en el pasado "IL GARIBALDINO" no ha tenido un contenido satisfactorio para todos los combatientes, italianos y españoles.

A este fin, ha sido creado un Comité de Redacción compuesto de un camarada de cada Batallón.

Después de pocos días de su constitución, ya hemos obtenido unos resultados.

Un material más abundante ha concurrido a nuestra Redacción, y una primera crítica al contenido de este número permitirá asegurar un constante mejoramiento de todos los números que saldrán.

Claro está, que para hacer de "IL GARIBALDINO" un buen periódico de Brigada no es suficiente un Comité de Redacción. Necesita que los Batallones y las Compañías nos envíen decenas y centenares de correspondencias. Es necesario que todos los Garibaldinos escriban para su periódico.

Solamente así "IL GARIBALDINO" podrá reflejar la verdadera vida de la Brigada y solamente así "IL GARIBALDINO" podrá llegar a ser aquel órgano eficaz, necesario para ayudarnos hacer nuestra Brigada una de las mejores. En este sentido tendrán que operar todos los colaboradores.

En los primeros artículos que publicamos, podemos constatar que a excepción de unos pocos, todos los correspondientes se mantienen en un terreno demasiado general.

Todos los artículos deben hablar mucho más de nuestras unidades, de nuestros garibaldinos y de sus ocupaciones diarias.

Pero, peor sería si todos imitasen los camaradas del II y IV Batallón que no han enviado ningún artículo.

Esperamos que esta falta no se repita.

Para tener un buen periódico es necesario que todos colaboren en él.

Colaborando se mejora no sólo el periódico, sino la Unidad.

EL REDACTOR RESPONSABLE

Por conducto del camarada L. Gallo, Comisario delegado de Guerra e Inspector de las Brigadas Internacionales, el Presidente del Consejo don Juan Negrín ha recibido un ejemplar del magnífico libro que los italianos de las citadas Brigadas le han dedicado como Jefe del Frente Popular.

El señor Negrín ha agradecido vivamente el obsequio y la dedicatoria, a los que ha correspondido con la siguiente carta:

AL COMISARIO DELEGADO DE GUERRA, INSPECTOR DE LAS BRIGADAS INTERNACIONALES, CAMARADA LUIGI GALLO

Emocionado al hojear el magnífico homenaje que representa el libro «Garibaldini in Ispagna», a los héroes italianos caídos en nuestra tierra, no sólo por España sino por la Libertad de Italia y del Mundo, quiero hacerle constar por estas líneas autógrafas mi agradecimiento por su gentil obsequio.

Al mismo tiempo le ruego reiterar a sus compañeros la admiración y gratitud del Gobierno por la ayuda prestada y los sacrificios realizados. Y a los caídos que con su sangre han fortalecido nuestra causa, un sentido recuerdo y la consigna de los versos con que cierra la obra «Non vi è risurrezione senza morte». Gracias a su generoso sacrificio, la libertad volverá a resurgir en los países dominados por el despotismo y la tiranía.

Firmado: J. NEGRIN

El periódico de la trinchera

El Comisario Político del I. Batallón, ha tomado la iniciativa de editar un periódico de trinchera.

No es un periódico «mural», es una especie de álbum hecho con medios inadecuados. De pocas páginas, contenido extracto, dibujos y fotos que representan de cerca la vida del combatiente en la primera línea. Este pone en contacto diariamente al combatiente con la vida en la retaguardia.

Nuestro periódico de trinchera ha hecho también alguna cosa, además, para la realización, en forma concreta, de la colaboración del combatiente en la vida militar y de organización en general. Abrimos el periódico y encontramos una página en blanco con una pequeña pregunta a la cabeza: ¿Qué servicio crees tú que debe ser mejorado, y

por qué? Los camaradas de una manera espontánea, después de observar la pregunta, han contestado a lápiz a continuación de la pregunta, en la columna que se deja en blanco.

El periódico está confeccionado por el Comisariado Político y los Maestros del Batallón con material recogido de todos. Este ha suscitado un gran entusiasmo, porque contemporáneamente se ha comenzado a confeccionar el deseado Álbum fotográfico del Batallón.

El primer experimento ha dado un buen resultado, pero todavía falta perfeccionarlo. La buena voluntad y la colaboración de todos los camaradas y el espíritu de emulación con los otros Batallones le harán mejorar.

MARIO PAGANO

Comisario Adjunto del I.º Batallón

TOMAT

Viejo albañil que conserva lo característico de su profesión.

Uno que no conoce el límite a su coraje, bueno como el pan e incapaz de hacer mal a nadie... que no sea un fascista.

Ha conquistado en el frente de Batalla los galones de capitán; mas como proletario prefiere, a los galones, el pico y la pala.

Tiene siempre confianza, confianza en todos y en todo.

El es un tirador de la ametralladora que no puede olvidar las gloriosas luchas de su máquina; cuando él coge la empuñadura de una máquina, la apunta con gusto y con cuatro golpes demuestra al enemigo que los viejos tiradores de la Garibaldi son peligrosos... por lo menos como los nuevos. Todos lo aman porque sonríe siempre y ha sido siempre el primero en saltar a la trinchera.

Y ahora que manda el primer Batallón sufre pensando que podría ser el primero pero se debe al mando y al teléfono.

Los españoles le llaman «Tomate» y lo aman como los otros.

«Tomate» no se ofende y su Batallón marcha victoriosamente a sus órdenes.



El periódico de la trinchera